

## SZERZŐDÉST KIEGÉSZÍTŐ DOKUMENTUM

Amely létrejött

egyrésztől: Herend Város Önkormányzata

Cím: 8440 Herend, Kossuth u. 97.

Adószáma: 15734068-2-19;

mint megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**),

másrésztől: **ROYAL-KERT Kft.** (8200 Veszprém, Sólyi u. 8.)

Bankszámlaszáma: 1030002-10684871-49020017;

Adószáma: 12609046-2-19;

Cégjegyzék száma: 19-09-505761

Mint vállalkozó (továbbiakban: **Vállalkozó**) között, az alábbi feltételekkel.

1. A Felek között a 2019.10.24.-én létrejött vállalkozási szerződés 16-os pontját az alábbiak szerint módosítják.
2. A 17. pontban szereplő tárgyi munka ellenértékeként a kölcsönösen megállapodott **Vállalkozói díjat** módosítják.

**Szerződéses Vállalkozói díj:**

**Összesen nettó: 3.269.414,- + 27% Áfa**

**Összesen bruttó: 4.152.156, - Ft.**

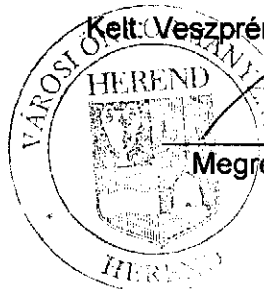
**Módosított vállalkozói díj:**

**Összesen nettó: 3.409.914,- + 27% Áfa**

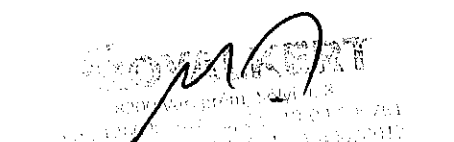
**Összesen bruttó: 4.330.591, - Ft.**

3. A szerződés további pontjai változatlan tartalommal érvényben maradnak.
4. A jelen szerződést kiegészítő dokumentum magyar nyelven készült **3 db** azonos példányban. A szerződést csak mindkét fél beleegyezésével, cégszerűen aláírt okirattal lehet módosítani.

Kelt: Veszprém, 2020.02.17.



Megrendelő cégszerű aláírása



Vállalkozó cégszerű aláírása



# ÁRAJÁNLAT



**Megbízó:** Herend Város Önkormányzata  
Princzes Györgyi részére

Cím: 8440 Herend, Kossuth u. 97  
Tel.: 88/513 738  
E-mail: [palvazat@herend.hu](mailto:palvazat@herend.hu)

**Tárgy:** Játszótéri eszközök szállítása és telepítése, Herend

**Készítette:** Tariányi Dóra

**ROYALKERT**  
Zölden minden jobb

8200 Veszprém, Sólyi u. 8. Adószám: 12609046-2-19  
Tel/Fax: 88/ 560-564, E-mail: [jatek@royalkert.hu](mailto:jatek@royalkert.hu)  
Sándor Anita - üzletágvezető, 20/554-1914

# ÁRAJÁNLAT



Ajánlat száma: J\_181219\_1\_1/2019

**Ajánlat tárgya** **Játszótéri eszközök szállítása és telepítése, Herend**

**Alapadatok:** Megbízói elvárás szerint.

**Megjegyzés:** A telepítési költség tartalmazza a játszóeszköz alapozását és a tartószerkezet rögzítését a játékhoz, valamint a készre szerelést és beállítást. A telepítési költség nem tartalmazza a szükséges ütőcsillapító felületek kialakításának költségét, a 78 / 2003 GKM rendelet szerinti használatba vétel előtti első kötelező felülvizsgálati díjat, valamint a felelős műszaki vezetői díjat. (ezeket a tételeket külön feltüntettük ajánlatunkban)

Áranyajánlatunkat a helyszín szemrevételezése nélkül készítettük. Pontos, talajban húzódnó közműveket is ábrázoló felmérési helyszínrajz alapján dolgozunk, ezen nem jelölt, felszínen nem látható objektumokért a kivitelezési munkák során nem vállalunk felelősséget. Az ajánlatban foglaltakon felül keletkező többletköltségek külön megállapodás tárgyát képezik.

**Nyilatkozatok:**

**1. Garancia látszótéri eszközökre:**

Gyártó 10 év garanciát ad a fő alkotóelemekre (HDPE panelek, fa tartó elemek és horganyzott acél elemek). Továbbá 5 év garanciát az alumínium és acél csatlakozó elemekre, illetve 3 év garanciát a kötélháló és mászófal elemeire, és szintén teljes körű 2 éves garanciát minden elemre, rendeltetésszerű használat és az előírásainak megfelelően elvégzett karbantartások esetén. A 2 éven túl felmerülő garanciális igény esetén annak elbírálását minden esetben gyártó végzi. Ilyen esetben a gyártóval való kapcsolattartásban és a garanciális ügyintézésben Royal-Kert Kft. a Megrendelőt minden esetben segíti.

ROYAL-KERT Kft. saját telepítés esetén 24 hónap garanciát biztosít az anyag és szerelési hibákra. (A Royal-Kert Kft által biztosított Ellenőrzési és Karbantartási jegyzőkönyvben dokumentált és az előírásainak megfelelően elvégzett munkálatok esetén!) Cégünk **fagyponot alatti hőmérsékleten telepítési munkákat nem vállal.**

**Garancia fitness eszközökre:**

ROYAL-KERT Kft. saját telepítés esetén a fitness eszközökre 18 hónap garanciát biztosít. Ha az eszközöket nem a Royal-Kert Kft. telepíti, úgy a garancia csak az anyaghibákra terjed ki, a telepítésből adódó meghibásodásokra nem!

**2. Szállítási határidő:**

**Írásos megrendelés és az első díjbekérő kiegészítését követően az eszközök veszprémi telephelyünkre érkezése kb: 8 hét, szállítást ezt követően tudunk egyeztetni.**

**3. Fizetés:**

Fizetési ütemterv alapján (2. számú melléklet)

**4. Tanúsítás:**

A játszótéri eszközök TÜV minőségi tanúsítvánnyal kerülnek forgalomba, és megfelelnek az **MSZ EN-1176; 77; szabványnak.**

**5. Ár:**

Az áranyajánlatban szereplő árak 330 Ft/EURO árfolyamig érvényesek.

E felett fenntartjuk jogunkat az árfolyamváltozásnak megfelelő ajánlati ár módosításra.

Szerződésben rögzített forint árainkat 330 Ft / Euro árfolyam felett sajnos csak a jelen áranyajánlatunkban megadott Euro egységárak alapján tudjuk megállapítani. Ennek során a szerződéskötés időpontjában érvényes árfolyamot kell alkalmaznunk.

**6. Egyéb:**

Telepítési költség: A megadott ár normál, közepkötött talaj, fáktól, bokroktól mentes, telepítésre alkalmas területre érvényes. A telepítéshez szükséges esetleges többletmunkák elvégzésének, és abból adódó munkaóra többletnek díja megrendelőt terheli.) A telepítés során az építkezéshez szükséges nyersanyagokat helyi vagy a településhez közeli vállalkozóktól szándékozunk beszerezni.

**Áranyajánlat fő összesítő:**

Nettó kivitelezési /vállalási díj (Ft)	3 409 914
ÁFA 27% (Ft)	920 677
<b>Bruttó kivitelezési/vállalási díj (Ft)</b>	<b>4 330 591</b>
Ajánlat érvényes:	2019. december 31.

**Melléletek:**

1. sz. melléklet: Anyag és munkadíj kiírás
2. sz. melléklet: Fizetési ütemterv

Sándor Anita

Veszprém, 2019. október 08.

Köztéri eszköz és játszótértechnika üzletágvezető

## Játzóeszköz költségek:

Sorszám	Anyagjel	Leírás	Mennyiség	Méret	Ár	Összesen	Statisztika	Összesen	Összesen	
1	8014	Játzóvár 8014 ECO szállítással, telepítéssel és szabványos homok vagy gyöngykavics ütéscsillapítás kialakításával beton kerti szegéllyel	3-12	335 x 287 x 351	685 x 587	150	42	1	1 676 990	1 676 990
2	8030	Homokozó ECO, szállítással és telepítéssel	1-7	271 x 271 x 30	571 x 571	30	elegendő gyep/felső talaj	1	475 495	475 495
3	8003	Lengőhinta 1 lap- és 1 bölcsőülőkés ECO, szállítással, telepítéssel és szabványos homok vagy gyöngykavics ütéscsillapítás kialakításával beton kerti szegéllyel	1-12	197 x 345 x 251	750 x 307	132	23	1	843 495	843 495
4	6028	Támlás pad 6028, szállítással és telepítéssel	-	186 x 87 x 80	-	-	-	2	206 374	412 748
5	6053	Hulladékgyűjtő 6053, szállítással és telepítéssel	-	80 x 43 x 43	60 L	-	-	1	194 574	194 583
								65	6	
								Nettó összesen (Ft):		3 603 311
								Kedvezmény (Ft):		-242 397
								<b>Kedvezményes összeg: (Ft):</b>		<b>3 360 914</b>

## Egyéb költségek:

Sorszám	Anyagjel	Leírás	Mennyiség	Ár	Összesen	Statisztika	Összesen	Összesen		
6	78/2003 GKM rendelet szerinti használatba vétel előtti első felülvizsgálat - kiszállási díj	alk.	1		19 000			19 000		
7	78/2003 GKM rendelet szerinti használatba vétel előtti első felülvizsgálati díj	db	3		10 000			30 000		
8	Felelős műszaki vezetői díj							nem adtunk rá ajánlatot (csak közbeszerzés és pályázati előírás esetén szükséges, vagy a megrendelő igénye esetén)		
9	Őrzés-védelem (telepítés ideje alatt és az átadás-átvétel idejéig szükséges)							nem adtunk rá ajánlatot, A MEGRENDELŐ IS INTÉZHETI SAJÁT KÖLTSÉGÉN		
								Nettó összesen (Ft):		49 000

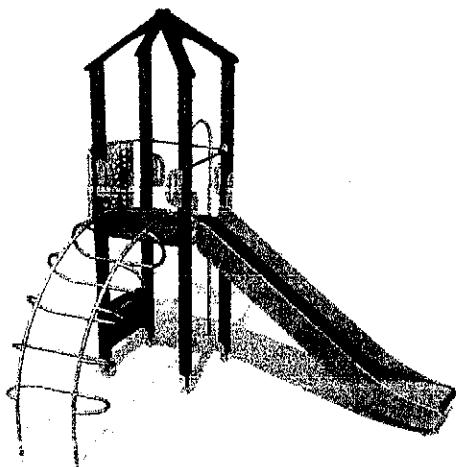
Figyelem! A telepítési díj nem tartalmazza a kiemelt föld elszállításának és lerakóra történő elhelyezésének díját. A megadott díjak a fenti termékek egyidejű megrendelése esetén érvényesek.

Megrendelő vállalja, hogy az eszközök köré kerített tiltó szalagozást eltávolítja, miután az eszközök betonlapjai megkötnek.

Összesen (nettó)	3 409 914 Ft
ÁFA (27%)	920 677 Ft
Összesen (bruttó)	4 330 591 Ft
<b>Fizetendő (bruttó)</b>	<b>4 330 591 Ft</b>

Termék képek:

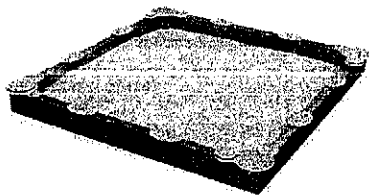
8014



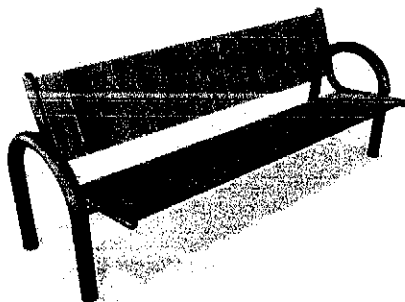
8003



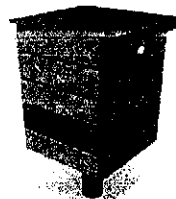
8030



8028 x 2 db



6053



7A

M

**Fizetési ütemterv****Szerződés szerinti Vállalkozói díj:**

nettó Ft	3 409 914
ÁFA (27%) Ft	920 677
bruttó Ft	4 330 591

**Megrendeléskor fizetendő előleg:**

Eszközérték 50%-a megrendeléskor

Részletezés: (Előleg fizetési kötelezettség esetén)	Szerződés szerint		Előleg Bruttó Ft.	Megjegyzés
	Nettó Ft.	Bruttó Ft.		

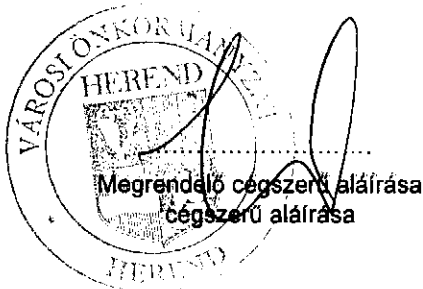
<b>Anyagköltség:</b>	3 360 914	4 268 361	2 134 180	
----------------------	-----------	-----------	-----------	--

<b>Egyéb költség:</b>	1 697 511	2 155 839		
-----------------------	-----------	-----------	--	--

Fizetési határidők:	Fizetési mód	Előleg_1 Bruttó Ft.	Előleg_2 Bruttó Ft.	Végszámla Bruttó Ft.
Megrendelésétől számított 3 napon belül díjbekérő alapján	kp. <input type="checkbox"/> átutalás <input checked="" type="checkbox"/>	2 044 963		
90%-os készültség* teljesítés igazolás kiállításától számított 8 naptári nap	kp. <input type="checkbox"/> átutalás <input checked="" type="checkbox"/>		2 223 398	
100%-os készültség** teljesítés igazolás kiállításától számított 8 naptári nap	kp. <input type="checkbox"/> átutalás <input checked="" type="checkbox"/>			62 230

\*90%-ban elkészültnek tekintendő a munka, amikor Vállalkozó befejezi az ajánlatba foglalt telepítési munkákat.

\*\*100%-ban elkészültnek tekintendő a munka, amikor Vállalkozó megküldi a felülvizsgálati jegyzőkönyv digitális példányát Megrendelő számára. A jegyzőkönyv eredeti, nyomtatott példánya a végszámla kiegyenlítésekor kerül átadásra/postázásra.



Vállalkozó cégszerű aláírása